

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide | Guía de inicio rápido



IMPORTANT | IMPORTANT | IMPORTANTE
Give double-check directly to pool owner or manager on door.
Donner l'adresse de votre piscine directement au propriétaire de la piscine ou l'accracher sur la porte.
Entregue el gancho para la puerta directamente al propietario de la piscina o colguéalo en la puerta.



How It Works

Comment cela fonctionne-t-il? | Cómo funciona



<p>Your Internet Router Votre routeur Internet Su enrutador de Internet</p>	<p>iAquaLink Web Connect Device Appareil de connexion Web iAquaLink Dispositivo de conexión a Internet iAquaLink</p>	<p>AquaLink® Power Center Bloc d'alimentation AquaLink Alimentación eléctrica AquaLink</p>	<p>Pools System Système pour piscine Sistema para piscinas</p>
--	---	---	---

1-2-3 Installation

Installation 1-2-3 | Instalación 1-2-3

- 1. Connect**
Wire iAquaLink to the AquaLink power center board.
Se connecter / Brancher l'iAquaLink à son bloc d'alimentation / Conectar iAquaLink al tablero de alimentación eléctrica de iAquaLink.
- 2. Configure**
Incorporating the device in the consumer's network.
Configurer / Intégration de l'appareil dans le réseau du client / Configuración / Incorporación del dispositivo en la red del consumidor.
- 3. Register**
Set up user name and password at www.iAquaLink.com
Consumer's e-mail and other info is captured.
Enregistrement / Configurer votre nom d'utilisateur et mot de passe sur www.iAquaLink.com / Le courriel du client ainsi que d'autres informations sont saisies / Registrarse / Configurar el nombre de usuario y la contraseña en www.iAquaLink.com / Se registra el correo electrónico y otra información del consumidor.

NEW INSTALLATION OF AUTOMATION BUNDLE

Nouvelle installation de la trousse d'automatisation | Nueva instalación del conjunto de automatización

If you have a new iAqualink Automation Bundle
Read all warnings, then follow instructions on next page.
Si vous possédez une nouvelle trousse d'automatisation iAqualink
Suivez les consignes à la page suivante.
Si tiene un conjunto de automatización iAqualink nuevo
Siga las instrucciones que aparecen en la página siguiente.



To iAqualink Network Connection
Raccordement au réseau iAqualink
Conexión hacia la red de iAqualink

WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA

FOR YOUR SAFETY - This product must be installed and serviced by a contractor who is licensed and qualified in pool equipment by the jurisdiction in which the product will be installed where such state or local requirements exist, the contractor must be a professional with sufficient experience in pool equipment installation and maintenance so that all of the instructions in this manual can be followed exactly. Before installing this product, read and follow all warning notices and instructions that accompany this product. Failure to follow warning notices and instructions may result in property damage, personal injury or death. Improper installation and/or operation will void the warranty. Improper installation and/or operation can create unwanted electrical shock which can cause serious injury, property damage, or death.

POUR VOTRE SÉCURITÉ - Ce produit doit être installé et entretenu par un professionnel qui est autorisé et qualifié pour la réparation des équipements de piscine par la juridiction où le produit est installé, lorsque de telles exigences locales ou provinciales sont édictées, la personne responsable de l'entretien doit être un professionnel avec une expérience adéquate dans l'installation et l'entretien des équipements de piscine pour suivre exactement les instructions contenues dans ce guide. Avant d'installer ce produit, lisez et respectez toutes les consignes de mise en garde et les instructions incluses avec ce produit. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner des dommages matériels, des blessures graves ou même la mort. L'installation ou l'utilisation incorrecte peut annuler la garantie. L'installation ou l'utilisation incorrecte peuvent créer un choc électrique indésirable qui peut provoquer des blessures graves, des dommages à la propriété ou la mort.

PARA SU SEGURIDAD - Este producto se debe ser instalado y mantenido por un contratista que sea autorizado y cualificado en el equipo de la piscina por la jurisdicción en la cual el producto será instalado donde existan requisitos estatales o locales. En el caso que ningún requisito del estado o local exista, el instalador o el personal de mantenimiento debe ser un profesional con suficiente experiencia en la instalación y el mantenimiento de equipos de piscina para poder seguir todas las instrucciones de este manual exactamente. Antes de instalar este producto, lea y siga todas las advertencias e instrucciones que acompañan este producto. La falta de seguir avisos e instrucciones puede dar lugar a daños materiales, a daños corporales, a muerte. La incorrecta instalación y/o la operación anulará la garantía. La incorrecta instalación y/o la operación pueden crear un choque eléctrico indeseado que puede causar lesión, daños materiales, o muerte.

UPGRADING AN EXISTING SYSTEM

A Identifying the required upgrade part number

Identification du numéro de pièce de mise à niveau requis | Identificación del número de pieza de actualización necesaria

- | | |
|---|--|
| <p>If you have AquaLink PDA
Si vous possédez un AquaLink PDA
Si tiene AquaLink PDA</p> | <p>Use Part Number IQ900-PDA
Utiliser le numéro de pièce IQ900-PDA
Utilice el número de pieza IQ900-PDA</p> |
| <p>If you have AquaLink Touch™
Si vous utilisez AquaLink Touch
Si tiene AquaLink Touch</p> | <p>Use Part Number IQ900
Utiliser le numéro de pièce IQ900
Utilice el número de pieza IQ900</p> |

If you have AquaLink All-Button or One Touch™ panel you must determine the revision of the installed system as follows:
Si vous avez un panneau One Touch ou All-Button AquaLink, vous devez déterminer la révision du système installé comme suit:
Si tiene el panel All-Button o One Touch de AquaLink, debe determinar el revisión del sistema instalado de la siguiente manera:

<p>AquaLink All-Button Panel Panneau All-Button AquaLink</p> <p>1 Press MENU button Press ← or → buttons to scroll menu options Appuyer sur la touche MENU Appuyer sur les touches ← ou → pour faire défiler les commandes de menu. Presione el botón MENU (menú) Presione los botones ← o → para ver las opciones del menú</p>	<p>2 Select SYSTEM SETUP and press ENTER button Press ← or → buttons to scroll menu options Sélectionner CONFIGURATION SYSTEME, puis appuyer sur la touche RETOUR Appuyer sur les touches ← ou → pour faire défiler les commandes de menu. Sélectionner DIAGNOSTICS (diagnostique) et presione el bouton ENTER (entrée) Presione los botones ← o → para ver las opciones del menú</p>	<p>3 Select DIAGNOSTICS and press ENTER button Press ← or → buttons to scroll menu options Sélectionner DIAGNOSTIQUES, puis appuyer sur la touche RETOUR Appuyer sur les touches ← ou → pour faire défiler les commandes de menu. Sélectionner DIAGNOSTICS (diagnostique) et presione el bouton ENTER (entrée) Presione los botones ← o → para ver las opciones del menú</p>	<p>4 If you have Si vous possédez Si tiene</p> <p>AquaLink Model RS Rev. C through MMM (pre 2007) use part number IQ900-RS un modèle AquaLink RS Rev. C à MMM (antérieur à 2007) utilisez le numéro de pièce IQ900-RS Modelo RS de AquaLink, revisión C a MMM (anterior a 2007) utilice el número de pieza IQ900-RS</p>
<p>AquaLink OneTouch Panel Panneau One Touch AquaLink</p> <p>1 Highlight MENU/HELP and press SELECT Press ▲ or ▼ buttons to scroll options Sélectionner MENU/HELP et appuyer sur SELECT Appuyer sur les boutons ▲ ou ▼ pour faire défiler les options. Resalte MENU/AIDAJUDA y presione SELECCIONAR Presione ▲ o ▼ para ver las opciones.</p>	<p>2 Press SELECT button for HELP Press ▲ or ▼ buttons to scroll options Appuyer sur le bouton SELECT pour l'AIDE Appuyer sur les boutons ▲ ou ▼ pour faire défiler les options. Presione SELECCIONAR para obtener AYUDA Presione ▲ o ▼ para ver las opciones.</p>	<p>3 Highlight DIAGNOSTICS and press SELECT Press ▲ or ▼ buttons to scroll options. FIRMWARE information will appear Sélectionner DIAGNOSTICS et Appuyer sur SELECT. Appuyer sur les boutons ▲ ou ▼ pour faire défiler les options. Les informations du MICROPROGRAMME apparaîtront Resalte DIAGNOSTICO y presione SELECCIONAR Presione ▲ o ▼ para ver las opciones. Aparcerá la información de FIRMWARE</p>	<p>OR Ou O</p> <p>AquaLink Model RS Rev. N through QQ (2007 and after) use part number IQ900 un modèle AquaLink RS Rev. N à QQ (2007 et ultérieur) utilisez le numéro de pièce IQ900 Modelo RS de AquaLink, revisión N a QQ (2007 y posterior) utilice el número de pieza IQ900</p>

WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA

Partially high voltage in the AquaLink RS power center can create dangerous electrical hazards, possibly causing death, serious injury or property damage. Turn off power at the main circuit feeding the AquaLink RS power center to disconnect the power center from the system. All wiring must be done in accordance with the National Electric Code (NEC), NFPA-70. In Canada, the Canadian Electrical Code (CEC), CSA C22.1, must be followed. All applicable local installation codes and regulations must be followed.

Les tensions partiellement élevées dans le tableau d'alimentation de l'AquaLink RS peuvent créer des risques électriques dangereux, pouvant causer la mort, des blessures sérieuses ou des dégâts matériels. Coupez l'électricité au niveau de l'alimentation principale de l'AquaLink RS pour débrancher le tableau d'alimentation du système. Tout le câblage doit être effectué en conformité avec le Code national de l'électricité (NEC), NFPA-70. Au Canada, le Code canadien de l'électricité (CEC), CSA C22.1, doivent être suivis. Tous les codes d'installation et les règlements locaux en vigueur doivent être respectés.

Parcialmente la alta tensión en el centro de control AquaLink RS puede crear peligros eléctricos, que pueden causar muerte, lesiones graves o daños materiales. Apague la energía eléctrica en el circuito principal que alimenta el centro de control AquaLink RS para desconectar el centro de control del sistema. Todo el cableado debe realizarse de acuerdo con el Código Nacional de Electricidad (NEC), NFPA-70. En Canadá, se debe seguir el Código Canadiense de Electricidad (CEC), CSA C22.1. Se deben respetar todos los códigos y las normas locales correspondientes para la instalación.

CAUTION / MISE EN GARDE / PRECAUCIÓN

To avoid damages caused by static electricity, handle the PCB by its edges only. Avoid touching any electronics components with your fingertips. Do not replace the PCB in the rain.

Pour éviter des dommages causés par l'électricité statique, manipuler uniquement la carte de circuit imprimé par ses bords. Éviter de toucher les composants électroniques avec vos doigts. Ne pas remplacer la carte de circuit imprimé sous la pluie.

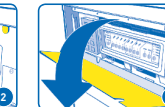
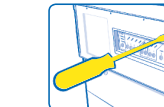
Para evitar los daños causados por la electricidad estática, manipule el PCB sosteniéndolo únicamente por sus bordes. Evite tocar cualquier componente electrónico con las puntas de los dedos. No cambie el PCB bajo la lluvia.

B Accessing the power center | Accès à l'alimentation | Acceso a la alimentación eléctrica

Turn off all power to the AquaLink power center.
Couper l'alimentation d'AquaLink.
Desconecte toda la energía hacia la alimentación eléctrica AquaLink.



Remove the screws holding dead-front panels.
Retirer les vis qui retiennent les panneaux isolants.
Retire los tornillos que sostienen los paneles frontales inertes.



C Replacing the power center board or firmware, depending on model

Remise en place du panneau ou du microprogramme du bloc d'alimentation, selon le modèle | Reemplazo del tablero o firmware de la alimentación eléctrica, según el modelo

Replace power center board | Remplacer le bloc d'alimentation | Reemplazar el tablero de la alimentación eléctrica

<p>IQ900-PDA and all IQ900-RS</p> <p>Ensure all power to the AquaLink power center is off. Label, then disconnect all connectors from the board and remove the two screws holding the board to the metal plate.</p> <p>S'assurer que l'alimentation de l'AquaLink est débranchée. Retirez les deux vis fixant le panneau à la tôle.</p> <p>Asegúrese de haber interrumpido toda la energía hacia la alimentación eléctrica AquaLink. Etiquete y luego desconecte todos los conectores del tablero. Retire los dos tornillos que aseguran el tablero a la placa de metal.</p>	<p>Tilt the board forward off of the metal plate and disconnect the power connector.</p> <p>Faire pivoter le panneau vers l'avant, hors de la tôle, et débrancher la prise d'alimentation.</p> <p>Incline el tablero hacia adelante y extráigalo de la placa de metal, luego desconecte el conector de alimentación.</p>	<p>Swap the old board for the new one. Remplacer l'ancien panneau par le nouveau. Cambiar el tablero anterior por el nuevo.</p>	<p>Reconnect the power connector on the back and all other connections on the front. Tilt the new board into place and replace the two screws to hold it in place. Do not pinch wires. Go to next page.</p> <p>Rebrancher la prise d'alimentation à l'arrière et tous les autres raccordements à l'avant. Faire pivoter le nouveau panneau en place, puis remettre et serrer les deux vis pour le fixer. Ne pas pincer les fils électriques. Aller à la page suivante.</p> <p>Vuelva a conectar el conector de alimentación de la parte trasera y todas las demás conexiones del frente. Incline el nuevo tablero para ubicarlo en su lugar y vuelva a colocar los dos tornillos que lo sostienen allí. No comprima los cables. Pase a la página siguiente.</p>
---	---	--	--

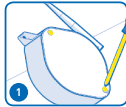
Replace power center firmware | Réinstaller le microprogramme du bloc d'alimentation | Reemplazar el firmware de la alimentación eléctrica

<p>IQ900</p> <p>Ensure all power to AquaLink power center is off. Remove the two screws to tilt power center board forward to expose the firmware board.</p> <p>S'assurer que l'alimentation de l'AquaLink est débranchée. Retirez les deux vis pour faire pivoter le panneau de l'alimentation vers l'avant afin de révéler le panneau du microprogramme.</p> <p>Asegúrese de haber desconectado la energía hacia el centro de alimentación eléctrica AquaLink. Retire los dos tornillos para inclinar el tablero de alimentación eléctrica hacia adelante a fin de dejar a la vista el tablero del firmware.</p>	<p>Spread the white retaining clips outward and lift the firmware board straight up to remove.</p> <p>Écarter les étriers blancs et soulever le panneau du microprogramme à la verticale pour le retirer.</p> <p>Levante los sujetadores de retención hacia afuera y levante el tablero del firmware para retirarlo.</p>	<p>Carefully align the pins on the new firmware board with the socket, and gently press into place.</p> <p>Aligner soigneusement les broches avec le support sur le nouveau panneau de microprogramme, puis les appuyer doucement pour les mettre en place.</p> <p>Alinee las clavijas del nuevo tablero de firmware cuidadosamente para que coincidan con el enchufe y presione suavemente para ajustarlo en su lugar.</p>	<p>Press down gently on the firmware board and ensure that the white retaining clips engage in the slots. You are now ready to setup the Web Connect Device and connect it. Go to next page.</p> <p>Appuyer doucement sur le panneau du microprogramme et s'assurer que les étriers blancs s'insèrent dans les fentes. Vous êtes maintenant prêt à installer et à brancher l'appareil de connexion à Internet. Aller à la page suivante.</p> <p>Presione suavemente el tablero del firmware y asegúrese de que los sujetadores de retención se enganchen en las ranuras. Ahora está listo para configurar el Dispositivo de conexión a Internet y conectarlo. Pase a la página siguiente.</p>
---	---	--	--

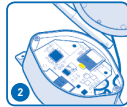
1 For wireless or wired network connection | Pour le raccordement au réseau câblé ou sans fil | Para las conexiones de red inalámbricas o por cable

Wireless SETUP using a computer

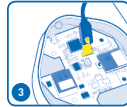
Sans fil — configuration à l'aide d'un ordinateur | Inalámbrica, configuración mediante computadora



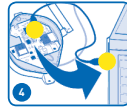
Remove the device lid by removing the two screws.
Retirer le couvercle de l'appareil en enlevant les deux vis.
Retire la tapa del dispositivo al quitar los dos tornillos.



Locate the WiFi/Wired switch and ensure it is in the WiFi position.
Localiser l'interrupteur Wi-Fi/Wired et s'assurer qu'il est à la position Wi-Fi.
Ubique el interruptor Wi-Fi/Wired (inalámbrico/por cable) y asegúrese de que está en la posición Wi-Fi (inalámbrico).

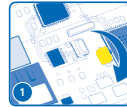


Attach the USB cable to the board.
Brancher sur le panneau le câble USB fourni.
Conecte al tablero el cable USB provisto.



Plug the USB cable into an internet enabled computer and follow the link provided to register the device.
Brancher l'extrémité du câble à un ordinateur avec accès Internet, puis cliquer sur le lien fourni pour effectuer l'enregistrement de l'appareil.
Conecte el cable USB en cualquier computadora con acceso a Internet y siga el vínculo proporcionado para registrar el dispositivo.

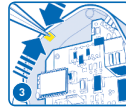
Wired Cable | Con cable



Remove the device lid by removing the two screws.
Localiser l'interrupteur Wi-Fi/Wired et s'assurer qu'il est à la position WIRED.
Retire la tapa del dispositivo al quitar los dos tornillos. Ubique el interruptor Wi-Fi/Wired (inalámbrico/por cable) y asegúrese de que está en la posición WIRED (por cable).



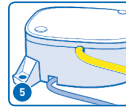
Using standard Ethernet cable, connect one end of the cable into the connector on the device board. Connect the other end to the home network's router.
À l'aide d'un câble Ethernet standard, brancher l'une des extrémités du câble au raccord sur le panneau de l'appareil. Connecter l'autre extrémité au routeur de réseau domestique.
Con el cable de Ethernet estándar, conecte un extremo del cable al conector del tablero del dispositivo. Conecte el otro extremo al enrutador de red local.



To allow the cable to exit the device, grasp the break-away piece and move it back and forth until it snaps off.
Pour permettre au câble de sortir de l'appareil, empoigner la partie détachable et effectuer un mouvement de va-et-vient jusqu'à ce qu'elle cède.
Para permitir que el cable salga del dispositivo, sujete la pieza separable y muévala hacia adelante y atrás hasta que se quite.

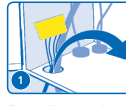


Wrap the cable as shown inside the device and use the break-away as an exit hole.
Enrouler le câble comme se montre à l'intérieur de l'appareil, puis utiliser la partie détachable comme trou de sortie.
Enrolle el cable como se muestra a dentro del dispositivo y utilice la separación como orificio de salida.



Replace the gasket cover and two screws. (See step 2 — Connecting to the power center board).
Reposicionar le boîtier d'étanchéité et les deux vis. Voir étape 2 — Connexion de l'appareil au bloc d'alimentation.
Vuelva a colocar la cubierta de la junta y los dos tornillos. Consulte el paso 2 — Conexión del dispositivo al tablero de la alimentación eléctrica.

2 Connecting to the power center board | Connexion au bloc d'alimentation | Conexión al tablero de la alimentación eléctrica



Ensure all power to the AquaLink power center is off. With the dead front panel removed, feed the red 4-pin connector through the bottom access hole into the low-voltage raceway.
S'assurer que l'alimentation de l'AquaLink est débranchée. Une fois le panneau isolant enlevé, brancher le connecteur rouge à 4 broches à travers le trou d'accès inférieur dans le chemin de câbles à basse tension.
Asegúrese de haber desconectado la energía hacia el centro de alimentación eléctrica AquaLink. Con el panel frontal inerte extraído, alimente el conector rojo de 4 clavijas mediante del orificio de acceso inferior hacia el conducto para cables de bajo voltaje.



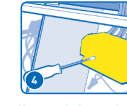
Guide the connector and wire through to the rear of the power center board.
Faire passer le connecteur et le câble vers l'arrière du bloc d'alimentation.
Guie el conector y el cable hacia la parte trasera del tablero de la alimentación eléctrica.



Pull the connector between the PC Board & the metal brace, and connect it to the red 4-pin socket as shown.
Tirer le connecteur entre le panneau du PC et l'anneau métallique, et le connecter à la prise à 4 broches rouge comme illustré.
Retire el conector entre el tablero de la PC y el soporte de metal y conéctelo en un enchufe rojo de 4 clavijas como se muestra.



Up to two devices can be connected to one 4-pin socket (two wires per hole). If more capacity is needed, a 6584 multiplex board can be installed. See "helpful hints" section or see instructions included with the 6584 for more information.
La prise à 4 broches peut relier jusqu'à 2 appareils (deux câbles par trou). En cas de besoin, un panneau multiplexé 6584 peut être installé. Voir la section « Conseils pratiques » ou les consignes fournies avec l'appareil 6584 pour plus d'informations.
Pueden conectarse hasta dos dispositivos a un enchufe de 4 clavijas (dos cables por orificio). Si se necesita más capacidad, se puede instalar un tablero multiplex 6584. Consulte la sección "sugerencias prácticas" o consulte las instrucciones adjuntas al 6584 para obtener más información.



Ensure that all wires are properly attached to the Red 4-pin connector. The colors are 4-Green, 3-Yellow, 2-Black, 1-Red looking from left to right.
S'assurer que tous les câbles sont correctement reliés au connecteur rouge à 4 broches. Les couleurs sont 4-Vert, 3-Jaune, 2-Noir, 1-Rouge, de gauche à droite.
Asegúrese de que todos los cables estén correctamente conectados al conector rojo de 4 clavijas. Los colores son 4-Verde, 3-Amarillo, 2-Negro, 1-Rojo, de izquierda a derecha.



Ensuring wires are not pinched, tilt up the metal board plate into position and replace the two screws. Replace the dead-front panel and reattach the screws. Turn power back on to the power center.
S'assurer que les câbles ne sont pas pincés, puis faire pivoter la plaque métallique du panneau en position et replacer les deux vis. Reinstaller le panneau isolant et resserrer les vis.
Asegúrese de que los cables no estén comprimidos, incline la placa del tablero de metal hacia su posición y vuelva a colocar los dos tornillos. Vuelva a colocar el panel frontal inerte y los tornillos.

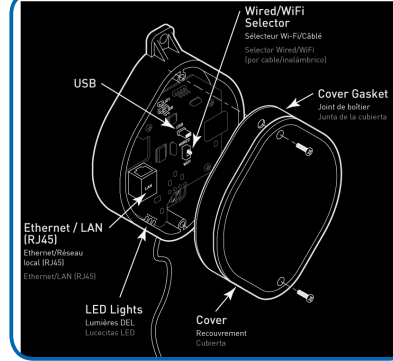
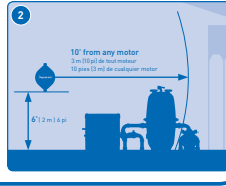
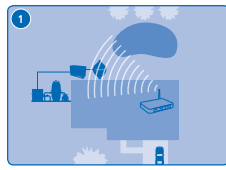
3 For maximum WiFi performance

Pour la puissance Wi-Fi maximale | Para obtener el máximo rendimiento WiFi (inalámbrico)

Wireless installations only

Installation sans fil seulement | Instalaciones inalámbricas únicamente

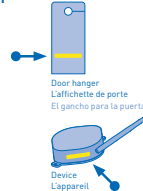
- Attach the Web Connect Device as close to the home's router as possible**
Placer l'appareil de connexion à Internet aussi près du routeur domestique que possible
Conecte el dispositivo de conexión a Internet lo más cerca posible del enrutador local.
- Mount the antenna at least 6 ft. (2m) high and 10 ft. (3m) from any electric motor, device, or metal object**
Monter l'antenne à une distance d'au moins 2 m (6 pi) de haut et à 3 m (10 pi) de tout moteur électrique, appareil ou objet métallique.
Monte la antena por lo menos a 6 pies (2 m) de altura y a 10 pies (3 m) de cualquier motor eléctrico, dispositivo u objeto de metal.
- If signal strength is weak, there are several ways to improve it (see Helpful Hints)**
Si la puissance du signal est faible, il existe différentes manières de l'améliorer (voir Conseils pratiques).
Si la fuerza de la señal es débil, existen varias formas de mejorarla (consulte las Sugerencias prácticas).



4 Register on the web | Enregistrement sur le web | Registre por Internet

Easy to do and only takes a few minutes! Just go to: www.iAquaLink.com

- You will need:**
1. AquaLink Web Connect Device serial number (Found on the device, and door hanger)
 2. Consumer's e-mail address (this will be the account name)
 3. Password (a unique password will be created by the homeowner)
- Il vous faudra :**
1. le numéro de série de l'appareil de connexion à Internet AquaLink (Estd sur l'appareil, et sur l'affichette de porte)
 2. l'adresse de courriel du client (qui deviendra le nom du compte)
 3. le mot de passe (un mot de passe unique sera créé par le propriétaire)
- Necesitaré:**
1. El número de serie del Dispositivo de conexión a Internet iAquaLink. (Se encuentra en el dispositivo, y el gancho para la puerta)
 2. Dirección de correo electrónico del consumidor (ésta será el nombre de la cuenta)
 3. Contraseña (el propietario creará una contraseña única)



Download the App! | Télécharger l'application! | Descargue la aplicación!

1. iPhone/iPad/iPod Touch* app available on iTunes; just search for "Zodiac iAquaLink"
2. Android* app available in Android Market; search for "Zodiac iAquaLink"
3. A browser based web app for mobile devices is also available at www.iAquaLink.com/webapp

1. L'application iPhone/iPad/iPod Touch est disponible sur iTunes. Chercher « Zodiac iAquaLink »
 2. L'application Android est disponible sur l'Android Market; Chercher « Zodiac iAquaLink »
 3. Une application Web par navigateur pour les appareils mobiles est également disponible sur www.iAquaLink.com/webapp
1. Aplicaciones para iPhone/iPad/iPod Touch disponibles en iTunes; simplemente busque "Zodiac iAquaLink"
 2. Aplicación para Android disponible en Android Market; busque "Zodiac iAquaLink"
 3. También hay disponible una aplicación web basada en navegador para dispositivos móviles en www.iAquaLink.com/webapp



Helpful hints | Conseils pratiques | Consejos útiles



What the LEDs mean
Red = Power
Yellow = Connected to Network
Green = Connected to Internet
Que signifient les DEL
Rouge = Alimentation
Jaune = Connecté au Réseau
Vert = Connecté à l'Internet
Qué significan los LED
Rojo = Encendido
Amarillo = Conectado a la red
Verde = Conectado a Internet

When and how to use a 6584 multiplex board
If you have more than two sets of wires that need to be connected to the red four pin connectors, install a 6584 Multiplex board. For installation instructions see included instruction sheet.
Quand et comment utiliser un panneau multiplexé 6584
Si vous possédez des jeux de câbles supplémentaires à relier aux connecteurs à 4 broches rouges, installez un panneau multiplexé 6584. Pour les instructions d'installation, consultez la feuille de consignes fournie.
Cuándo y cómo utilizar un tablero multiplex 6584
Si tiene conjuntos de cables adicionales que deben conectarse a conectores rojos de cuatro clavijas, instale un tablero multiplex 6584. Para conocer las instrucciones de instalación, consulte la hoja de instrucciones incluida.

Improving the WiFi Signal
If there are existing wired controllers in the house, you can connect the Web Connect Device to the 4-wire cable used for the controller. This can serve to locate the device indoors, closer to the router.
Up to 100 ft. (30m) of 4-wire (22 AWG solid copper) cable can be used to connect the iAquaLink device to move it closer to the home's router. Use one continuous cable—DO NOT splice.
A wireless access point can be added to the home's network (available at most electronics stores)

Amélioration du signal Wi-Fi
Si votre maison est équipée de régulateurs filaires, vous pouvez connecter l'appareil de connexion à Internet au câble à 4 broches utilisé par le régulateur. Cela peut permettre de placer l'appareil à l'intérieur, plus proche du routeur.
Vous pouvez utiliser jusqu'à 30 m (100 pi) de câble à 4 broches (22 AWG en cuivre solide) pour connecter l'appareil iAquaLink de manière à le rapprocher du routeur domestique. N'utilisez qu'un seul câble continu—NE PAS faire de jonction de fil.
Un point d'accès Internet peut être ajouté au réseau domestique (disponible dans la plupart des magasins électroniques)
Cómo mejorar la señal inalámbrica
Si hay controladores por cable existentes en el hogar, puede conectar el Dispositivo de conexión por Internet al cable de 4 broches utilizado por el controlador. Esto puede servir para ubicar el dispositivo en interiores, más cerca del enrutador.
Pueden utilizarse hasta 100 pies (30 m) de cable tetrafilar (cable sólido de 22 AWG) para conectar el dispositivo iAquaLink y así ubicarlo más cerca del enrutador del hogar. Utilice un cable continuo—NO realice empalmes.
Se puede agregar un punto de acceso inalámbrico a la red hogareña (disponible en la mayoría de las tiendas de productos electrónicos).

Reading WiFi signal strength with the optional OneTouch controller
Select MENU / HELP. Select HELP, then DIAGNOSTICS. Select CONTINUE until the "iAquaLink RSSI" screen appears. Wait for the RSSI (Relative Signal Strength) indicator to refresh. WiFi strength will show "X/5 Bars", with X being the relative strength out of 5.
Lecture de la force du signal Wi-Fi avec le régulateur optionnel OneTouch.
Sélectionner MENU/AIDE. Choisir AIDE, puis DIAGNOSTIQUES. Choisir CONTINUER jusqu'à l'apparition de l'écran « iAquaLink RSSI ». Attendre que l'indicateur RSSI (force relative du signal) se rafraîchisse. La force du signal sera de « X/5 Bars », X étant la force relative sur une échelle allant jusqu'à 5.
Lectura de la fuerza de la señal inalámbrica con el controlador OneTouch opcional.
Seleccionar MENU / HELP (Menú/Ayuda). Seleccionar HELP (Ayuda), luego DIAGNOSTICS (diagnósticos). Seleccionar CONTINUAR (continuar) hasta que aparezca la pantalla "iAquaLink RSSI".
Espere que el indicador RSSI (fuerza relativa de la señal) se actualice. La fuerza de la señal inalámbrica mostrará "X/5 barras", donde X representa la fuerza relativa de un total de 5.

Installation manual (H0364100) and owners manual (H0364200), available online at www.iAquaLink.com or by calling: USA: 1-800-822-7933 | Canada: 1-888-647-4004